

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



江西銅業股份有限公司

JIANGXI COPPER COMPANY LIMITED

(在中華人民共和國註冊成立的中外合資股份有限公司)

(股份代碼：0358)

業績公告

截至二零一一年十二月三十一日止年度

重要提示

- 1.1 江西銅業股份有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)、監事會(「監事會」)及董事(「董事」)、監事(「監事」)、高級管理人員保證本公告所載資料不存在任何虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性承擔個別及連帶責任。
- 1.2 所有董事均親身參加董事會會議。
- 1.3 本公司及其子公司(「本集團」)截至二零一一年十二月三十一日止年度按中國企業會計準則(「中國企業會計準則」)及國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)編製的合併財務報表已經分別經境內的安永華明會計師事務所及境外的安永會計師事務所審計，並出具了標準無保留意見的審計報告。
- 1.4 本公司負責人李貽煌、主管會計工作負責人甘成久及會計機構負責人(會計主管人員)姜烈輝聲明：保證年度報告中財務報告的真實、完整。
- 1.5 本公司的審核委員會已審閱截至二零一一年十二月三十一日止的財務報告。

2. 公司基本情況

2.1 基本情況簡介

股票簡稱	江西銅業(A股)
股票代碼	600362
上市交易所	上海證券交易所

股票簡稱	江西銅業股份(H股)
股票代碼	0358
上市交易所	香港聯合交易所有限公司

公司註冊地址和辦公地址	中華人民共和國江西省貴溪市冶金大道15號
郵政編碼	335424
公司國際互聯網網址	http://www.jxcc.com
電子信箱	jccl@jxcc.com

2.2 聯繫人和聯繫方式

	董事會秘書	證券事務代表
姓名	潘其方	潘長福
聯繫地址	中華人民共和國江西省 貴溪市冶金大道15號	中華人民共和國江西省 貴溪市冶金大道15號
電話	0701-3777736	0701-3777733
傳真	0701-3777013	0701-3777013
電子信箱	jccl@jxcc.com	jccl@jxcc.com

3 會計數據和業務數據摘要

3.1 主要會計數據(按中國企業會計準則編製)

單位：千元 幣種：人民幣

	2011年	2010年	本年比 上年增減 (%)	2009年
營業收入	117,640,989	76,440,859	53.90	51,714,648
利潤總額	7,670,876	5,979,868	28.28	3,176,149
歸屬於母公司 股東的淨利潤	6,549,449	4,907,141	33.47	2,349,254
歸屬於母公司股東的 扣除非經常性損益的 淨利潤	6,457,402	4,937,307	30.79	2,223,630
經營活動產生的現金流量 流入／(流出)淨額	6,632,432	-1,973,406	436.09	1,722,486
	2011年 12月31日	2010年 12月31日	本年末比 上年末增減 (%)	2009年 12月31日
總資產	68,149,629	54,844,774	24.26	38,034,215
歸屬於母公司股東權益	39,302,921	34,123,226	15.18	22,813,886

3.2 主要財務指標(按中國企業會計準則編製)

	2011年	2010年	本年比 上年增減 (%)	2009年
歸屬於母公司普通股股東 基本每股收益(人民幣元)	1.89	1.56	21.15	0.78
歸屬於母公司普通股股東 稀釋每股收益(人民幣元)	1.89	1.48	27.70	0.72

歸屬於母公司普通股股東 扣除非經常性損益後的 基本每股收益(人民幣元)	1.86	1.57	18.47	0.74
歸屬於母公司普通股股東 加權平均淨資產收益率(%)	17.67	18.29	減少0.62個 百分點	10.78
歸屬於母公司普通股股東 扣除非經常性損益後的 加權平均淨資產收益率(%)	17.42	18.40	減少0.98個 百分點	10.21
每股經營活動產生的 現金流量流入／(流出) 淨額(人民幣元)	1.92	-0.63	404.76	0.57
	2011年 12月31日	2010年 12月31日	本年末比 上年末增減 (%)	2009年 12月31日
歸屬於母公司股東的 每股權益(人民幣元)	11.35	9.85	15.23	7.55

歸屬於母公司股東的非經常性損益項目(按中國企業會計準則編製)

單位：千元 幣種：人民幣

非經常性損益項目

(損失以負數列示，收益以正數列示)

金額

非流動資產處置淨損失	-127,976
計入當期損益的政府補助 (與企業業務密切相關， 按照國家統一標準定額或 定量享受的政府補助除外)	102,999
除同公司正常經營業務相關的 有效套期保值業務外，持有交易性 金融資產、交易性金融負債產生的 公允價值變動淨收益，以及處置交易性 金融資產、交易性金融負債和可供出售 金融資產取得的淨投資收益	244,384
除上述各項之外的其他營業外收入和支出	-11,121
其他符合非經常性損益定義的損益項目	366
非經常性損益的所得稅影響額	-88,544
減：少數股東權益影響額(稅後)	28,060
合計	<u><u>92,048</u></u>

3.3 主要會計數據(按國際財務報告準則編製)

單位：千元 幣種：人民幣

	2011年	2010年	增減 (%)	2009年
收入	117,119,197	76,138,869	53.82	51,430,623
稅前溢利	7,708,583	6,061,424	27.17	3,210,823
所得稅費用	1,060,392	1,015,027	4.47	829,517
非控制股東收益／(損失)	61,270	58,822	4.16	-1,921
母公司股東應佔溢利	6,586,921	4,987,575	32.07	2,383,227
歸屬於母公司普通股股東的 每股基本溢利(人民幣元)	1.90	1.59	19.50	0.79
歸屬於母公司普通股股東的 每股稀釋溢利(人民幣元)	1.90	1.51	25.83	0.73
經營活動產生的現金流量 流入／(流出)淨額	6,632,432	-1,973,405	436.09	1,722,486
	2011年 12月31日	2010年 12月31日	增減 (%)	2009年 12月31日
總資產	68,149,629	54,844,773	24.26	38,427,695
總負債	28,343,634	20,307,367	39.57	15,252,590
歸屬於母公司股東的權益	39,302,921	34,123,226	15.18	22,813,886
歸屬於母公司股東的 每股權益(人民幣元)	11.35	9.85	15.23	7.55

3.4 境內外會計準則差異

3.4.1 同時按照國際財務報告準則與按中國企業會計準則披露的合併財務報表中歸屬於母公司股東的淨利潤和歸屬於母公司股東權益差異情況

單位：千元 幣種：人民幣

	歸屬於母公司 股東淨利潤		歸屬於母公司 股東權益	
	2011年	2010年	2011年 12月31日	2010年 12月31日
按中國企業會計準則	6,549,449	4,907,141	39,302,921	34,123,226
按國際財務報告準則				
調整的項目及金額：				
沖回本年按中國企業				
會計準則核算的已				
計提而未使用				
的安全生產費用	<u>37,472</u>	<u>80,434</u>	<u>—</u>	<u>—</u>
按國際財務報告準則	<u>6,586,921</u>	<u>4,987,575</u>	<u>39,302,921</u>	<u>34,123,226</u>

4 股東之權益及淡倉

根據《證券及期貨條例》(「證券及期貨條例」)第336條規定須予備存的股東登記冊記錄，於二零一一年十二月三十一日，本公司董事、監事及高級行政管理人員以外的其他股東在本公司的股份及相關股份中擁有的權益或淡倉情況如下：

股東名稱	股份類別	身份	股份數目 (附註1)	約佔有關類別 股份的百分比 (%)	約佔已發行總 股份的百分比 (%)
江西銅業集團公司 (「江銅集團」)(附註2)	內資股	實益擁有人	1,282,074,893(L)	61.78%(L)	37.02%(L)
Deutsche Bank Aktiengesellschaft	H股	(附註3)	85,027,934(L)	6.12%(L)	2.46%(L)
			71,260,466(S)	5.13%(S)	2.06%(S)
			1,007,000(P)	0.07%(P)	0.03%(P)
JPMorgan Chase & Co.	H股	(附註4)	84,131,667(L)	6.06%(L)	2.43%(L)
			2,805,338(S)	0.20%(S)	0.08%(S)
			62,783,149(P)	4.52%(P)	1.81%(P)

附註1：「L」字代表股份中之好倉；「S」字代表股份中之淡倉；「P」字代表股份中之可供借出的股份。

附註2：江銅集團另持有60,405,000股H股股份，分別約佔本公司H股股份及已發行總股份4.35%及1.74%，並在香港中央結算代理人有限公司登記。

附註3：根據Deutsche Bank Aktiengesellschaft於二零一一年十月二十七日發出之法團大股東通知書，其持有的H股以下列身份持有：

身份	H股數目
實益擁有人	8,359,284(L) 3,184,216(S)
投資經理	2,788,500 (L)
對股份持有保證權益的人	72,873,150(L) 68,076,250(S)
保管人 — 法團／核准借出代理人	1,007,000(L)

根據該通知，該等權益中有(i)90,000股H股的淡倉為以實物交收的在聯交所上市或買賣或在期交所買賣的衍生工具；(ii)2,727,000股H股的好倉及149,000股H股的淡倉為以現金交收的非上市衍生工具。

附註4： 根據JPMorgan Chase & Co.於二零一一年十二月十四日發出之法團大股東通知書，其持有的H股以下列身份持有：

身份	H股數目
實益擁有人	13,154,518(L) 2,805,338(S)
投資經理	8,194,000(L)
法團／核准借出代理人	62,783,149(L)

根據該通知，該等權益中有(i)421,000股H股的好倉及742,000股H股的淡倉為以實物交收的在聯交所上市或買賣或在期交所買賣的衍生工具；(ii)447,000股H股的淡倉為以現金交收的在聯交所上市或買賣或在期交所買賣的衍生工具；(iii)21,680股H股淡倉為以實物交收的非上市衍生工具；(iv)2,000,000股H股的好倉為以現金交收的非上市衍生工具。

除上述披露者外，根據證券及期貨條例第336條規定須予備存的股東登記冊所示，本公司並無接獲任何於二零一一年十二月三十一日在本公司股份及相關股份中擁有之權益及淡倉的通知。

5 董事、監事和高級管理人員報酬情況

單位：股

姓名	職務	性別	年齡	任期起始日期	任期終止日期	報告期內 從公司 領取的 報酬總額 (稅前) (人民幣萬元)	是否在股東 單位或其他 關聯單位 領取報酬、津貼
李貽煌	董事長	男	49	2007年1月24日		97.552	否
李保民	執行董事	男	54	2007年4月3日		97.552	否
甘成久	執行董事/財務總監	男	49	2009年6月26日		97.552	否
胡慶文	執行董事	男	48	2009年6月26日		97.552	否
施嘉良	執行董事	男	65	2009年6月26日		5	否
高建民	執行董事	男	52	1997年1月24日		20	否
梁青	執行董事	男	58	2002年6月12日		20	否
高德柱	獨立非執行董事	男	71	2009年6月26日		10	否
吳建常	獨立非執行董事	男	73	2008年6月6日		10	否
張蕊	獨立非執行董事	女	49	2006年6月15日		10	否
涂書田	獨立非執行董事	男	48	2006年6月15日		10	否
胡發亮	監事會主席	男	52	2008年6月6日		63.25	否
吳金星	監事	男	49	2009年6月26日		63.25	否
林金良	監事	男	47	2009年6月26日		63.25	否
謝明	監事	男	55	2009年6月26日		63.25	否
萬素娟	監事	女	58	2009年6月26日		5	否
龍子平	副總經理	男	51	2009年3月31日		68.25	否
吳吉孟	副總經理	男	53	2009年3月31日		68.25	否
董家輝	副總經理	男	49	2009年3月31日		68.25	否
王赤衛	副總經理	男	58	2001年5月24日		68.25	否
江春林	副總經理	男	43	2010年8月25日		68.25	否
范小雄	總工程師	男	49	2010年10月27日		68.25	否
吳育能	副總經理	男	49	2011年3月25日		56.6475	否
潘其方	董事會秘書(境內)	男	47	2006年4月19日		28	否
佟達釗	董事會秘書(境外)	男	49	1997年1月24日		5	否
合計	—	—	—	—	—	1,232.356	—

6 董事會報告

6.1 董事長報告

致各位股東：

非常感謝對本集團的信任和支持。本人在此欣然宣佈，本集團通過全體員工努力，成功克服了原料供應短缺、成本剛性上升、電力供應緊張、銅價劇烈波動、罕見洪澇災害等諸多困難，完成了年度生產經營計劃，產品產量和經營業績均創歷史新高，成為中國銅行業首家銷售收入超千億元之企業。根據經審計的按中國會計準則編製的二零一一年度合併財務報表，本集團的合併營業收入為人民幣11,764,099萬元（二零一零年：人民幣7,644,086萬元），比上年增加人民幣4,120,013萬元（或53.90%）；實現歸屬於母公司股東的淨利潤人民幣654,945萬元（二零一零年：人民幣490,714萬元），比上年增加人民幣164,231萬元（或33.47%）。基本每股盈利為人民幣1.89元（二零一零年：人民幣1.56元），比上年增加人民幣0.33元（或21.15%）。

行業發展狀況及市場回顧

二零一一年銅價相比二零一零年有所上漲，倫敦金屬交易所三個月期貨銅平均收盤價為8835美元／噸，現貨銅平均收盤價為8821美元／噸，分別比上年上漲17.02%及17.09%；上海期貨交易所三個月期貨銅平均月加權平均價（含稅）為人民幣66296元／噸，當月期貨銅平均月加權平均價（含稅）為人民幣67045元／噸，分別比上年上漲13.91%及14.66%。

彭博諮詢(Bloomberg)公佈數據顯示，二零一一年全球銅供應量1978萬噸，銅消費1950萬噸；中國精煉銅產量549萬噸，消費量791萬噸。

經營回顧

報告期內，本集團繼續圍繞「發展礦山、鞏固冶煉、精深加工、相關多元」的發展戰略，主要做了以下工作：

- (1) 一批重點工程陸續建成投產，新開工項目加速推進。貴冶新增5萬噸陽極銅技改、銀山礦業5000噸擴產改造、東同礦業五號礦體深部開採、銅管二期項目順利竣工並投入試生產。康西銅業5萬噸粗銅技改、廣州40萬噸銅杆、德興60萬噸硫鐵礦制酸等項目進展良好。北秘魯項目完成銀行級可行性研究報告，阿富汗艾娜克項目加緊文物搬遷和土地徵購，正在積極向前推進。
- (2) 內部改革縱深推進。組建公司技術中心銅加工部，搭建了精深加工技術研究平台。編製公司「十二五」人力資源規劃，制定崗位績效工資制改革方案，深化了人事分配制度改革。完成信息化總體規劃，啟動了一體化流程體系建設。基本完成二級單位機構改革和定員定編工作，促進了精簡高效。
- (3) 按期建成以全面風險管理為導向、內控手冊為載體、業務流程為主線的內控體系並投入運行，增強了公司風險防範能力。
- (4) 國家銅工程中心組建基本完成，科技創新取得新成效。經過三年的努力，國家銅工程中心轉入後期建設，基本具備了接受國家驗收的條件。江西省工業院士工作站正式「落戶」公司，為公司引進高端人才提供了重要平台。2011年，公司45個科研項目完成專家評審，7項科研成果通過省級鑒定。
- (5) 進一步完善了經營業績考核體系和激勵約束機制，績效考核進一步優化：中長期激勵方案順利實施，進一步完善了經營業績考核體系和激勵約束機制；對八家子公司推行以淨資產收益率取代利潤總額的績效考核模式，對總部機關部室創新性地推進組織績效管理，對材料設備部、貿易事業部實行保供增效考核，提升了公司整體績效。

當前，世界經濟在困難與創新中進行格局調整，中國經濟也在進行結構調整，經濟增長下行壓力和物價上漲壓力並存。全球經濟的不穩定性和復蘇的不確定性上升，也給公司生產經營帶來更多的困難。

二零一二年，本集團主要生產經營計劃為：陰極銅109萬噸、黃金25.4噸、白銀510噸、硫酸261萬噸、銅精礦含銅21萬噸、銅杆線及其他銅加工產品69.6萬噸。由於本集團主產品價格受國際市場影響，波動巨大，而且原料來源及交易方式(如原料買斷與原料的委託加工可以生產等量的產品，但銷售收入相差巨大)變化不定，本集團將可能根據市場變動情況，適時調整本集團計劃。

為確保實現上述計劃，二零一二年，公司主要著力做好以下幾方面工作：

- (1) 繼續推進規劃項目建設：銀山礦業深部挖潛擴產改造項目要力爭年內開工；貴溪德興60萬噸硫鐵礦制酸項目、廣州40萬噸銅杆項目要在上半年建成投產；康西銅業上半年要完成5萬噸技改項目。
- (2) 加大兼併重組力度。加快獲取國內礦山資源，提高資源儲備總量，優化資源布局。要加強與國外資源企業的戰略合作，繼續尋找海外併購機會。同時也要重視和加強建立再生資源多渠道回收體系。
- (3) 推動管理體系融合，強化制度執行力。推進信息化總體規劃實施，力爭年底實現財務、採購、銷售業務一體化系統上線試運行。推進規章制度體系建設，強化制度執行力。
- (4) 優化績效考核，完善責任傳遞機制。按照分類考核的原則，繼續優化組織績效考核。充分發揮業績考核導向作用，真正將生產經營成果與各單位員工收入緊密掛鉤。
- (5) 強化自主創新，促進企業科技進步。要全面推進國家銅工程中心組建，實現正常運作；要安排好科研項目和重大科技專項資金，對德興銅礦銅鉬分離選礦技術、鍊金屬的深加工技術研發及產業化等重點科研課題組織攻關，力爭取得突破。

致謝

本人謹代表董事會感謝股東和社會各界對本集團長期以來的關心和支持，向本公司各位董事、監事、各位高級管理人員為本集團做出的貢獻以及全體員工在過去一年的辛勤勞動深表謝意。

董事長
李貽煌

中國江西
二零一二年三月二十七日

6.2 管理層討論與分析

本集團管理層謹此提呈二零一一年度經營業績討論與分析，以增進投資者對年度報告閱讀和理解。本討論與分析所涉及的財務數據均摘自按中國會計準則編製的合併財務報表。

1. 營運資本及現金流量

報告期內，本集團經營活動產生的現金流量淨流入額為人民幣663,243萬元（上年度本集團經營活動產生的現金流量淨流出額為人民幣197,341萬元），主要由於本報告期本集團淨利潤較上年度增加，及存貨等佔用營運資金較上年度減少。

報告期內，本集團投資活動產生的現金流量支出淨額為人民幣497,309萬元，主要包括購建固定資產、無形資產和其他長期資產支出人民幣261,214萬元，可供出售金融資產投資淨額人民幣205,001萬元，及聯營公司投資人民幣65,273萬元。本年本集團投資活動產生的現金流量支出淨額比上年同期增加人民幣134,016萬元（或36.89%），主要是由於本年聯營公司投資增加。

報告期內，本集團籌資活動產生的現金流量流入淨額為人民幣556,349萬元，比上年同期減少人民幣221,424萬元（或-28.47%），主要是由於上年度本集團認股權證行權流入募集資金人民幣673,797萬元，及本年銀行借款增加。

於報告期末，本集團現金及現金等價物餘額為人民幣1,108,247萬元，比上年末增加人民幣721,810萬元（或186.79%）。

2. 財務狀況及資本結構

於報告期末，本集團總資產由上年末的人民幣548.45億元增加到人民幣681.50億元；總負債由人民幣203.07億元上升到人民幣283.44億元。資產負債率（負債÷總資產）為41.59%，上升了大約4.56個百分點。資本負債比（負債÷股東權益）為71.2%。

3. 財務報表項目的變動分析

1) 報告期末，本集團資產及負債（合併資產負債表項目）構成發生重大變動或同比發生重大變化的主要項目分析：

貨幣資金：報告期末，本集團貨幣資金的餘額為人民幣1,584,629萬元，比上年末增加人民幣954,304萬元（或151.40%），主要由於經營活動現金淨流入人民幣663,243萬元，投資活動現金淨流出人民幣497,309萬元，籌資活動現金淨流入人民幣556,349萬元。此外，其他貨幣資金餘額較上年增加人民幣232,494萬元，其中，本集團之子公司存放於中央銀行的準備金增加人民幣121,479萬元。

應收票據：報告期末，本集團應收票據餘額為人民幣536,436萬元，比上年末增加了人民幣255,065萬元（或90.65%），主要由於報告期內，票據貼息利率較高，本集團更多地選擇將票據持有到期；及中國宏觀調控加劇，本集團客戶資金趨緊，收取下游客戶票據逐漸增多。

預付款項：報告期末，本集團預付款項餘額為人民幣288,471萬元，比上年末增加人民幣109,486萬元（或61.17%），主要由於預付原材料款較上年末增加。

應收利息：報告期末，本集團應收利息餘額為人民幣14,514萬元，比上年末增加人民幣11,662萬元（或408.90%），主要由於本報告期本集團經營性現金充裕，存款金額增加。

其他應收款：報告期末，本集團其他應收款餘額為人民幣179,493萬元，比上年末增加人民幣42,163萬元(或30.70%)，主要由於2011年9月銅價開始大幅下跌，本集團預付進口原料款超過了最終結算金額人民幣44,507萬元，超出部分作為其他應收款將於期後收回。

可供出售金融資產中的流動資產部分：報告期末，本集團可供出售金融資產餘額為人民幣277,001萬元，比上年末增加人民幣225,001萬元(或432.69%)，主要由於報告期末本公司之子公司江銅集團財務公司(「財務公司」)持有的銀行理財產品投資增加。該等銀行理財產品將分別於2012年1月至10月到期。

長期股權投資：報告期末，本集團長期股權投資餘額為人民幣155,731萬元，比上年末增加人民幣58,894萬元(或60.82%)，主要由於報告期內，本集團按照投資計劃增加了對聯營公司五礦江銅和中冶江銅的投資人民幣65,273萬元。

在建工程：報告期末，本集團在建工程餘額為人民幣330,007萬元，比上年末增加76,239萬元(或30.04%)，主要由於本集團增加了對德興銅礦及銀山銅礦的擴產擴建、40萬噸銅杆、以及德興60萬噸硫鐵礦制酸等項目的工程支出。

遞延所得稅資產：報告期末，本集團遞延所得稅資產餘額為人民幣30,609萬元，比上年末增加12,151萬元(或65.83%)，主要是由於本集團應付職工薪酬、存貨跌價準備等暫時性差異增加所致。

短期借款：報告期末，本集團短期借款餘額為人民幣913,073萬元，比上年末增加553,502萬元(或153.93%)，主要由於本集團業務規模擴大、原材料採購等外幣資金需求增加。

應付票據：報告期末，本集團應付票據餘額為人民幣330,014萬元，比上年末增加人民幣105,221萬元(或46.81%)，主要由於報告期內，本集團獲得較高的信用額度，通過開具非即期信用證支付進口原料款。

預收賬款：報告期末，本集團預收賬款餘額為人民幣78,465萬元，比上年末增加人民幣31,174萬元(或65.92%)，主要由於產品銷售收入增加。

應付職工薪酬(流動負債部分)：報告期末，本集團應付職工薪酬餘額為人民幣89,518萬元，比上年末增加人民幣46,109萬元(或106.22%)，主要由於報告期末本集團已計提未發放的工資及獎金餘額增加及計提的2011年度中高層管理人員激勵獎金。

應交稅費：報告期末，本集團應交稅費餘額為人民幣153,616萬元，比上年末增加人民幣66,862萬元(或77.07%)，主要由於報告期本集團銷售收入及利潤增加，導致應交增值稅餘額較上年末增加人民幣33,396萬元，企業所得稅餘額較上年末增加人民幣21,095萬元。

一年內到期的非流動負債：報告期末，本集團一年內到期的非流動負債餘額為人民幣68,064萬元，比上年末增加人民幣67,863萬元(或33762.69%)，主要由於一年內到期的長期借款增加。

長期借款：報告期末，本集團長期借款餘額為人民幣17,362萬元，比上年末減少人民幣53,911萬元(或75.64%)，主要為部分長期借款將在資產負債表日後一年內到期，調整到了一年內到期的非流動負債項目。

應付職工薪酬(非流動負債部分)：報告期末，本集團計提了將於2015年至2017年支付的2011年度中高層管理人員激勵獎金人民幣29,151萬元。

其他非流動負債：報告期末，本集團其他非流動負債餘額為人民幣27,767萬元，比上年末增加人民幣10,093萬元(或57.11%)，主要由於本集團收到與購置和建造固定資產相關的政府相關補貼。

外幣報表折算差額：報告期末，本集團外幣報表差額損失餘額為人民幣25,515萬元，比上年末增加人民幣11,941萬元(或87.97%)，主要由於人民幣升值，本公司投資的海外聯營企業外幣報表折算差額損失增加。

2) 合併利潤表數據發生重大變化的主要項目分析：

營業收入：報告期內，本集團營業收入人民幣11,764,099萬元，比上年同期增加人民幣4,120,013萬元(或53.9%)，主要由於產品銷量增加及產品價格上漲。

營業成本：報告期內，本集團營業成本人民幣10,698,100萬元，比上年同期增加人民幣3,881,959萬元(或56.95%)，主要由於產品銷量增加及原料價格上漲。

營業稅金及附加：報告期內，本集團營業稅金及附加人民幣52,179萬元，比上年同期增加人民幣21,980萬元(或72.78%)，主要系外商投資企業從2010年12月1日起開始繳納城市維護建設稅和教育費附加。

管理費用：報告期內，本集團管理費用人民幣184,378萬元，比上年同期增加人民幣62,690萬元(或51.52%)，主要由於報告期本集團員工薪酬增長及計提2011年度中高層激勵獎金。

財務(收益)／費用：報告期內，本集團財務收益人民幣84萬元(上年同期為財務費用人民幣38,825萬元)，主要由於報告期內，本集團經營性現金充裕以及上年募集資金餘額增加了存款利息收入，及隨著人民幣升值外幣借款匯兌收益增加。

資產減值損失：報告期內，本集團資產減值損失人民幣48,657萬元，比上年同期增加人民幣47,225萬元(或3297.84%)，主要系計提的存貨跌價準備較上年增加人民幣41,884萬元。

公允價值變動收益：報告期內，本集團公允價值變動收益人民幣29,754萬元，比上年同期增加49,149萬元，主要因為上年度不符合套期保值會計的未平倉商品期貨合約虧損於本報告期內轉回所致。

營業外收入：報告期內，本集團營業外收入為人民幣12,432萬元，比上年同期減少人民幣5,871萬元(或-32.08%)，主要由於進口銅精礦貼息政策調整，補貼標準降低。

營業外支出：報告期內，本集團營業外支出為人民幣16,042萬元，比上年同期增加人民幣4,879萬元(或43.71%)，主要由於報告期內，本集團處理固定資產淨損失人民幣13,295萬元，較上年同期增加人民幣4,025萬元。

4. 技術創新

於報告期內，本公司有113項技術成果活動專利授權，截至報告期末，本集團累計有543項技術成果獲得了專利授權。

報告期內，本公司承擔了國家科技部「十二五」科技支撐計劃項目《重點礦山尾礦庫災害氣象預報及危害防治》和江西省《礦山酸性廢水中低濃度金屬資源回收》高技術產業化項目。

報告期內，本公司新開題項目及歷年結轉的科研項目按計劃進展順利，共完成了45個科研項目的評審(結題)工作及7項科研成果的省級鑒定工作，其中：本公司牽頭完成的《無銅離子高電流密度銀電解工藝的開發與產業化》、《充填采礦災變預測與防治關鍵技術及應用研究》、《伴生硫鐵礦資源整體清潔利用關鍵技術與產業化》、《銅冶煉過程管控實時數據融合及智能優化》四項科技成果被評為江西省科技進步一等獎1項、二等獎2項、三等獎1項。

5. 節能減排

二零零五年，本公司獲中國環保最高社會性獎勵--中華環境獎2005年綠色東方企業環保獎；二零零六年，在中國《國民經濟和社會發展第十一個五年規劃綱要》中，本公司被列為循環經濟示範試點企業；二零一零年，本公司被國家工信部列為全國「資源節約型，環境友好型」試點企業創建單位。

本集體一向重視環保，於二零一一年，本集團繼續加強了環保投入，建設了貴冶節水減排廢水綜合治理、德興銅礦富家塢東門泵站及大塢頭泵站供電雙回路改造、富家塢酸性水庫清污分流完善工程、一線天HDS處理廠擴能改造、富家塢至百泰第二條酸性水輸送管線、銀山礦業露采百嶺彎排土場清污分流工程、百嶺彎排土場攔水壩工程、南山鉛鋅廢石場集水坑等環保工程項目。

報告期內，本集團通過「三廢」綜合利用，回收銅金屬39,332噸，生產三氧化二砷1,887噸；利用餘熱發電28,012萬千瓦時，生產硫酸燒渣（鐵精礦）24.8萬噸。

6.3 公司主營業務及其經營狀況

(1) 主營業務分行業、產品情況表

(以下數據摘自中國企業會計準則編制的合併財務報表)

單位：千元 幣種：人民幣

分行業	營業收入	營業成本	營業利潤率 (%)	營業收入 比上年增減 (%)	營業成本 比上年增減 (%)	營業利潤率 比上年增減 (%)
陰極銅	67,069,672	63,138,972	5.86	68.55	71.30	減少1.51個 百分點
銅杆線	26,786,943	24,213,045	9.61	31.97	33.79	減少1.23個 百分點
銅加工產品	5,988,714	5,885,679	1.72	14.58	17.24	減少2.24個 百分點
貴金屬 (黃金及白銀)	11,653,079	9,134,061	21.62	64.05	62.38	增加0.81個 百分點
化工產品 (硫酸及硫精礦)	2,304,610	1,301,591	43.52	56.19	52.78	增加1.26個 百分點
稀散金屬	840,585	696,305	17.16	28.50	167.43	減少43.04個 百分點
其他有色金屬	1,753,150	1,796,519	-2.47	101.85	105.53	減少1.83個 百分點
其他	889,385	547,167	38.48	50.80	123.11	減少19.94個 百分點
合計	117,286,138	106,713,339	9.01	54.31	57.32	減少1.74個 百分點
其他業務收入	354,851	267,660	24.57	-17.92	-18.52	增加0.55個 百分點
總計	117,640,989	106,980,999	9.06	53.90	56.95	減少1.77個 百分點

1) 陰極銅

報告期內，由於陰極銅銷售量的上漲及陰極銅市場價格的上升，使得陰極銅的營業收入比上年增長人民幣2,727,780萬元（或68.55%），由於外購原材料價格上升及銷售數量增加，陰極銅營業成本比上年增長人民幣2,628,050萬元（或71.03%），陰極銅營業利潤較上年增加人民幣99,730萬元（或34.00%）。由於外購原料的增加、生產成本的提高以及市場價格的波動，本年陰極銅營業利潤率從上年的7.37%下降到本年的5.86%。

2) 銅杆線

報告期內，由於銅杆線銷售價格上升，本年銅杆線營業收入比上年增加人民幣648,865萬元（或31.97%），由於外購原料價格上升，銅杆線營業成本比上年增加人民幣611,562萬元（或33.79%），銅杆線營業利潤較上年增加人民幣37,303萬元（或16.95%）。由於外購原料的增加、生產成本的提高以及市場價格的波動，本年銅杆線營業利潤從上年的10.84%下降到本年的9.61%。

3) 除銅杆線外其他銅加工產品

報告期內，由於本集團加工產能的提高以及銅加工產品銷售價格的上升，本年除銅杆線外其他銅加工產品的營業收入較上年增加人民幣76,185萬元（或14.58%），由於陰極銅原料數量的增加及價格的上漲，營業成本比上年增加人民幣86,560萬元（或17.24%），營業利潤較上年減少人民幣10,375萬元（或-50.17%），由於加工產品生產周期較長以及9月份開始銅價的大幅度下跌，營業成本的增長幅度大於營業收入的增長幅度，因此營業利潤率由上年的3.96%略微下降到本年的1.72%。

4) 貴金屬（黃金及白銀）

報告期內，由於銷售量及銷售價格上漲，貴金屬營業收入比上年增長人民幣454,957萬元（或64.05%）；由於外購貴金屬原料價格上升以及銷售量上漲，營業成本比上年增長人民幣350,878萬元（或62.38%），貴金屬營業利潤比上年增加人民幣104,079萬元（或70.41%）。由於貴金屬市場價格的上漲，貴金屬營業利潤率由上年的20.81%上升至本年的21.62%。

5) 化工產品(硫酸及硫精礦)

報告期內，由於銷售價格上升，化工產品營業收入比上年大幅增加了人民幣82,907萬元(或56.19%)，由於生產要素價格上漲導致生產成本上升，本年化工產品的營業成本較上年增長人民幣44,966萬元(或52.78%)，化工產品營業利潤比上年增加人民幣37,941萬元(或60.84%)。營業利潤率由上年的42.26%上升至本年的43.52%。

6) 稀散金屬

報告期內，由於銷售價格上升，稀散金屬的營業收入比上年同期增加人民幣18,644萬元(或28.5%)；稀散金屬營業成本上升人民幣43,593萬元(或167.43%)；從而稀散金屬營業利潤同比下降人民幣24,949萬元(或63.36%)，營業利潤率由上年的60.20%下降到17.16%。

7) 其他有色金屬

報告期內，本集團擴大了其他有色金屬交易，主要為鋁、鋅和鉛的貿易，營業收入總額為人民幣175,315萬元，營業成本總額為人民幣179,652萬元，營業虧損總額為人民幣4,337萬元，營業利潤率為-2.47%。

8) 其他產品

報告期內，本集團其他產品營業收入比上年上漲人民幣29,963萬元(或50.80%)，營業成本比上年增加人民幣30,193萬元(或123.11%)，營業利潤比上年減少人民幣230萬元(或0.67%)，營業利潤率由上年的58.42%下降到38.48%。

7. 重要事項

7.1 董事進行證券交易的標準守則

於報告期內，本公司已採納香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)證券上市規則(「上市規則」)附錄十所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)。在向所有董事及監事作出特定查詢後，本公司確認其董事及監事於報告期內一直遵守標準守則所載的規定。

7.2 企業管治常規守則

本公司致力維繫及建立高水平的企業管治。

董事會在二零一一年舉行了五次會議。由於本公司董事經常同時外出公務，因此，報告期內本公司董事會共有二次的會議是以書面決議案形式進行，但本公司已確保每位董事在作出決議前清楚知悉決議及所有有關文件的內容，並提醒各董事提出意見。雖然本公司在報告期內未能完全符合上市規則附錄十四《企業管治常規守則》（「管治守則」）A.1.1條，本公司在來年定當安排各董事親身出席或以電話會議形式舉行會議。

除已披露外，本公司於報告期內已遵守上市規則附錄十四所載管治守則的守則條文。

7.3 購買、出售、贖回本公司之上市證券

本公司在報告期內概無購回本公司之任何上市證券。本公司或其任何子公司並無在報告期內購買或出售本公司的任何上市證券。

7.4 末期股息支付信息

代扣非居民企業股東的企業所得稅

根據自二零零八年一月一日起實施的《中華人民共和國企業所得稅法》及相關實施條例以及國家稅務總局於二零零八年十一月六日發出《關於中國居民企業向境外H股非居民企業股東派發股息代扣代繳企業所得稅有關問題的通知》，本公司向名列於其H股股東名冊上的非居民企業股東派發末期股息時，必須代扣代繳企業所得稅，稅率為10%。任何以非個人股東名義（包括以香港中央結算（代理人）有限公司、其他代理人或受託人、或其他實體或組織名義）登記的股份將被視為非居民企業股東所持的股份及因此須扣除企業所得稅。

代扣H股個人股東的個人所得稅

根據國家稅務總局於二零一一年六月二十八日發佈的《國家稅務總局關於國稅發[1993]045號文件廢止後有關個人所得稅徵管問題的通知》(國稅函[2011]348號)，及聯交所於二零一一年七月四日發出題為「有關香港居民就內地企業派發股息的稅務安排」的函件，本公司作為扣繳義務人，向H股個人股東(「H股個人股東」)派發二零一一年末期股息時須代扣代繳個人所得稅，但H股個人股東可根據其居民身份所屬國家與中國簽署的稅收協議及中國內地和香港(澳門)間稅收安排的規定，享受若干稅收優惠。

按照前述的稅務法規變化，當向於二零一二年六月二十七日名列本公司股東名冊的H股股東派發二零一一年末期股息時，本公司將按10%稅率代扣擬向H股個人股東派發股息的10%作為個人所得稅。

對於非居民企業H股股東，根據有關稅務法規，本公司仍按10%稅率代扣代繳其股息的企業所得稅。

如股東名列於H股股東名冊上，請向代理人或信託機構查詢相關安排的詳情。本公司無義務亦不須承擔確定股東身份的責任，而且將嚴格依法並按照其於二零一二年六月二十七日之H股股東名冊代相關股東扣除及繳交企業所得稅及個人所得稅，對於因股東身份未能及時確定或確定不準而提出的任何要求，本公司將不予受理。

如本公司H股股東對上述安排有任何疑問，可向彼等的稅務顧問諮詢就有關於中國內地、香港及其他國家(地區)擁有及處置本公司H股股份所涉及的稅務影響的意見。

暫停辦理股東登記手續

為釐定有權出席臨時股東大會並於會上投票之股東身份，本公司將於二零一二年五月十九日(星期六)至二零一二年六月十九日(星期二)(包括首尾兩天)暫停辦理股東登記手續。本公司H股股東須不遲於二零一二年五月十八日(星期五)下午四時三十分前，將所有過戶文件連同有關股票，一併送達本公司H股股份過戶登記處香港證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716號舖。

為釐定有權獲派發截至二零一二年十二月三十一日止年度的末期股息的股東身份，本公司將於二零一二年六月二十三日(星期六)至二零一二年六月二十七日(星期三)(包括首尾兩天)暫停辦理股東登記手續。本公司H股股東須不遲於二零一二年六月二十二日(星期五)下午四時三十分前，將所有過戶文件連同有關股票，一併送達本公司H股股份過戶登記處香港證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716號舖。

8 監事會報告

8.1 監事會對本公司依法運作情況的獨立意見

報告期內，本公司按照中國《公司法》、《公司章程》的有關規定，對本公司年內股東大會、董事會召開程序、決議事項、董事會對股東大會決議執行情況、本公司董事、高級管理人員的誠信與勤勉盡職進行了監督。監事會認為，本公司決策程序合法，嚴格按內部控制制度運作，不存在關聯方異常佔用本公司資金的現象，沒有為關聯方及其他個人及任何第三方提供擔保。董事、高管人員執行公務時，認真履行了誠信與勤勉義務，沒有違反法律、行政法規、公司章程和損害本公司利益的行為。

8.2 監事會對檢查本公司財務情況的獨立意見

監事會通過對本公司的財務狀況及財務結構的檢查與審核，認為本公司財務狀況運行良好，不存在任何重大風險。監事會認為境內外會計師事務所對本公司二零一一年度內之已審計的按中國企業會計準則及國際財務報告準則編製的財務報表客觀、公正、真實地反映了本公司財務狀況、經營成果和現金流量。

8.3 監事會對本公司最近一次募集資金實際投入情況的獨立意見

報告期內，本公司募集資金沒有發生用途變更情況，實際投入項目和承諾投入項目一致，未使用完的募集資金按承諾存放在已對外披露之專戶。

8.4 監事會對本公司收購、出售資產情況的獨立意見

報告期內，本公司無重大收購、出售資產的行為，沒有損害部分股東權益或造成本公司資產流失。

8.5 監事會對本公司關聯交易情況的獨立意見

報告期內，本公司關聯交易訂立程序符合上市規則的規定，關聯交易信息披露及時充分，關聯交易合同履行體現了公正、公平的原則，沒有損害股東或本公司權益的行為。

8.6 監事會對內部控制自我評價報告的審閱情況

監事會審閱了《江西銅業股份有限公司2011年度內部控制評價報告》，認為公司內部控制無重大缺陷，能夠合理地保證內部控制目標的達成，並對董事會出具的《江西銅業股份有限公司2011年度內部控制評價報告》無異議。

8.7 監事會對以閒置募集資金暫時補充流動資金的獨立意見

本公司使用閒置募集資金8.7億元暫時補充流動資金，符合《上海證券交易所上市公司募集資金管理規定》及《江西銅業股份有限公司募集資金使用管理制度》的有關規定，審批程序合規有效；本公司將部分閒置募集資金暫時補充流動資金，有利於提高募集資金的使用效率，降低本公司的財務費用；本公司使用募集資金暫時補充流動資金不存在變相變更募集資金投向的情況，符合上市公司及全體股東利益。

9 財務報告

綜合利潤表

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(根據國際財務報告準則編製)

	附註	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
收入	3	117,119,197	76,138,869
銷售成本		<u>(107,347,896)</u>	<u>(68,092,329)</u>
毛利		9,771,301	8,046,540
其他收入及收益	4	1,176,626	207,507
銷售及分銷成本		(437,011)	(345,648)
管理費用		(1,869,162)	(1,230,378)
其他費用	5	(257,626)	(160,038)
財務費用	6	(731,227)	(444,043)
應佔溢利／(虧損)：			
共同控制公司		6,636	5,959
聯營公司		<u>49,046</u>	<u>(18,475)</u>
稅前溢利	7	7,708,583	6,061,424
稅項	8	<u>(1,060,392)</u>	<u>(1,015,027)</u>
本年溢利		<u><u>6,648,191</u></u>	<u><u>5,046,397</u></u>

	附註	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
歸屬於：			
母公司股東		6,586,921	4,987,575
非控制股東權益		61,270	58,822
		<u>6,648,191</u>	<u>5,046,397</u>
歸屬於母公司普通股股東的每股收益：			
基本 — 人民幣元	10	<u>1.90</u>	<u>1.59</u>
稀釋 — 人民幣元	10	<u>1.90</u>	<u>1.51</u>

應付股息及本年擬派期末股息之詳情載於財務報表附註9。

綜合收益表

截至二零一一年十二月三十一日止年度

(根據國際財務報告準則編製)

	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
本年溢利	<u>6,648,191</u>	<u>5,046,397</u>
其他綜合收益		
現金流量套期：		
本年度套期工具公允價值變動的有效部分 轉入本年度綜合利潤表之收入項目的 (收益)／損失	155,879	(205,973)
所得稅影響	(36,446)	124,507
	<u>(22,152)</u>	<u>16,167</u>
	97,281	(65,299)
境外經營報表折算產生的匯兌差額	<u>(119,404)</u>	<u>(48,398)</u>
本年其他綜合收益，除稅	<u>(22,123)</u>	<u>(113,697)</u>
本年綜合收益總額	<u>6,626,068</u>	<u>4,932,700</u>
歸屬於：		
母公司股東	6,564,798	4,874,908
非控	<u>61,270</u>	<u>57,792</u>
	<u>6,626,068</u>	<u>4,932,700</u>

綜合財務狀況表

二零一一年十二月三十一日

(根據國際財務報告準則編製)

	附註	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
非流動資產			
物業、廠房和設備		18,092,411	16,703,570
預付土地租賃款		428,375	325,515
無形資產		847,411	874,757
勘探成本		206,367	203,233
於共同控制企業之投資		26,732	24,896
於聯營企業之投資		1,530,574	943,470
可供出售投資		510,080	710,080
遞延稅項資產		306,088	184,584
非流動資產合計		21,948,038	19,970,105
流動資產			
存貨		14,097,061	18,269,953
應收賬款和應收票據	11	7,596,894	5,169,177
預付款、定金和其他應收款項		4,972,772	4,044,000
關聯方貸款		842,510	553,881
可供出售投資		2,770,006	520,000
以公允價值計量且變動計入 損益的權益投資		2,331	4,844
衍生金融工具	12	73,723	9,563
受限制存款		4,763,826	2,438,882
現金和現金等價物		11,082,468	3,864,368
流動資產合計		46,201,591	34,874,668
資產合計		68,149,629	54,844,773

	附註	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
流動負債			
應付賬款和應付票據	13	5,576,402	5,105,006
其他應付款和預提費用		3,233,579	1,909,424
衍生金融工具	12	152,404	1,220,580
交易性金融負債		946,260	—
計息銀行借款		9,809,366	3,595,708
客戶存款		1,416,294	1,348,365
賣出回購金融資產		—	250,000
應付稅項		886,062	675,110
流動負債合計		<u>22,020,367</u>	<u>14,104,193</u>
淨流動資產		<u>24,181,224</u>	<u>20,770,475</u>
資產總額減流動負債		<u><u>46,129,262</u></u>	<u><u>40,740,580</u></u>
非流動負債			
計息銀行借款		173,622	712,728
應付債券		5,422,250	5,178,185
遞延收益 — 政府補助		277,669	176,744
遞延稅項負債		14,238	2,785
環境復墾撥備		129,531	117,725
僱員福利計劃		291,510	—
其他長期應付款		14,447	15,007
非流動負債合計		<u>6,323,267</u>	<u>6,203,174</u>
淨資產		<u><u>39,805,995</u></u>	<u><u>34,537,406</u></u>

	附註	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
權益			
歸屬於母公司股東的權益			
股本		3,462,729	3,462,729
儲備		34,108,827	29,967,951
擬派期末股息	9	1,731,365	692,546
		39,302,921	34,123,226
非控制股東權益		503,074	414,180
權益合計		39,805,995	34,537,406

附註

二零一一年十二月三十一日

(根據國際財務報告準則披露)

1. 編製基礎

本綜合財務報表按照國際會計準則委員會頒佈的國際財務報告準則和國際財務報告解釋委員會編制的相關註釋編制。此外，本綜合財務報表還披露了所適用的香港聯交所和香港公司條例規定的披露事項。

除衍生金融工具、公允價值套期中指定為被套期項目的存貨、可供出售投資中包含的銀行理財產品以及交易性金融負債採用公允價值計價外，本綜合財務報表均採用歷史成本計價原則。該綜合財務報表以人民幣列報，除特別說明外，所有金額進位至最接近的千元人民幣。

2.1 會計政策及披露之變更

本集團於本會計年度首次採用以下新頒佈及經修訂之國際財務報告準則：

國際財務報告準則 第1號(修訂本)	國際報告準則第1號：首次採用 國際財務報告準則 — 首次採用者 無需按照國際報告準則第7號披露 比較信息的有限豁免之修訂
國際會計準則 第24號(經修訂)	關聯方披露
國際會計準則 第32號(修訂本)	國際會計準則第32號金融工具： 列報 — 關於配股權分類之修訂
國際財務報告解釋 公告第14號(修訂本)	國際財務報告解釋公告第14號： 最低資金要求的預付款之修訂
國際財務報告解釋 公告第19號	以權益工具消除金融負債
對2010年國際財務 報告準則的改進	於2010年5月頒佈的 若干國際財務報告準則之修訂

除如下文所進一步闡釋(有關國際會計準則第24號(經修訂)、國際財務報告準則第3號(修訂本)及包含於二零一零年國際財務報告準則之改進內的國際會計準則第1號和國際會計準則第27號外，採納新頒佈及經修訂國際財務報告準則並未對該等財務報表產生重大財務影響。

採用上述新頒佈及經修訂的國際財務報告準則的主要影響列示如下：

(a) 國際會計準則第24號(經修訂) — 關聯方披露

國際會計準則第24號(經修訂)闡明及簡化關聯方的定義。新定義強調關聯方關係的對稱性，並闡明人士及主要管理人員影響一定實體的關聯方關係的情況。經修訂準則亦引入報告的實體與政府及受同一政府控制、共同控制或重大影響的實體進行交易的一般關聯方披露規定的豁免。關聯方的會計政策已修訂，以反映根據經修訂準則的關聯方定義變動。本集團自2011年1月1日起採納國際會計準則第24號(經修訂)，關聯方披露之相關比較資料已修改。

(b) 於2010年5月發佈的對2010年國際財務報告準則的改進頒佈了多項對國際財務報告準則的修訂。各項準則均各自設有過渡性條文。儘管採納部分修訂或導致會計政策變動，惟預期該等修訂概不會對本集團構成重大財務影響。最適用於本集團的主要會計準則的修訂詳情如下：

- 國際財務報告準則第3號業務合併：闡明國際財務報告準則第7號，國際會計準則第32號及國際會計準則第39號的修訂所取消對或有對價的豁免，並不適用於採用國際財務報告準則第3號（於2008年修訂）前所進行的業務合併的或有對價。

另外，該等修訂將以公允價值或被收購方可識別淨資產的比例權益的非控股權益計量選擇，限制為屬現時擁有的非控股權益成份，並賦予擁有人權利，於清算時按比例分佔實體的淨資產。除非其他國際財務報告準則規定須採用其他計量基準，非控股權益的其他成份均以收購日期的公允價值計量。

該等修訂亦加入明文指引，以闡明尚未取代及自願取代的以股份為基礎的支付獎勵的會計處理方式。

- 國際會計準則第1號財務報表的披露：該修訂明確規定了其他綜合收益的單項分析可以在權益變動表中或財務報告附註中進行披露。本集團選擇將其他綜合收益的單項分析在權益變動表中進行披露。
- 國際會計準則第27號綜合及獨立財務報表：闡明國際會計準則第27號（於2008年經修訂）對國際會計準則第21號、國際會計準則第28號及國際會計準則第31號所作出的後續修訂預期將於2009年7月1日或之後開始的年度期間或開始應用國際會計準則第27號時（兩者中以較早者為準）應用。

2.2 新發佈但還未生效之國際財務報告準則的影響

本集團尚未於本財務報表中應用以下已頒佈但尚未生效的新頒佈或經修訂的國際財務報告準則。

國際財務報告準則 第1號(修訂本)	國際財務報告準則第1號首次採用 國際財務報告準則 — 嚴重高通脹 及剔除首次採納者的固定日期之 修訂 ¹
國際財務報告準則 第1號(修訂本)	國際財務報告準則第1號 政府貸款之修訂 ⁴
國際財務報告準則 第7號(修訂本)	國際財務報告準則第7號金融工具： 披露 — 轉移金融資產之修訂 ¹
國際財務報告準則 第7號(修訂本)	國際財務報告準則第7號金融工具： 披露 — 金融資產和金融負債的 抵銷之修訂 ⁴
國際財務報告準則第9號	金融工具 ⁶
國際財務報告準則第10號	合併財務報表 ⁴
國際財務報告準則第11號	合營安排 ⁴
國際財務報告準則第12號	在其他主體中權益的披露 ⁴
國際財務報告準則第13號	公允價值計量 ⁴
國際會計準則 第1號(修訂本)	國際會計準則第1號財務報表列報： 其他綜合收益項目的列報之修訂 ³
國際會計準則 第12號(修訂本)	國際會計準則第12號所得稅 — 遞延 稅項：收回相關資產之修訂 ²
國際會計準則第19號(修訂本)	僱員福利 ⁴
國際會計準則第27號(經修訂)	單獨財務報表 ⁴
國際會計準則第28號(經修訂)	對聯營企業及合營企業之投資 ⁴
國際會計準則第32號(修訂本)	國際會計準則第32號金融工具： 列報 — 金融資產和金融負債的 抵銷之修訂 ⁵
國際財務報告解釋公告第20號	地表采礦生產階段的剝采成本 ⁴

¹ 於2011年7月1日或之後開始之年度期間生效

² 於2012年1月1日或之後開始之年度期間生效

³ 於2012年7月1日或之後開始之年度期間生效

⁴ 於2013年1月1日或之後開始之年度期間生效

⁵ 於2014年1月1日或之後開始之年度期間生效

⁶ 於2015年1月1日或之後開始之年度期間生效

預期會對本集團產生重大影響的更多變更信息如下：

於2009年11月頒佈的國際財務報告準則第9號是完全取代國際會計準則第39號金融工具 — 確認和計量的全面計劃的第一階段的第一部分。這一階段的重點為金融資產的分類和計量。金融資產不再分為四類，而應根據實體管理財務資產的業務模式及金融資產合同現金流量特徵，於後續期間按攤銷成本或公允價值計量。此舉旨在改進和簡化國際會計準則第39號規定的金融資產分類與計量方式。

於2010年11月，國際會計師公會就金融負債頒佈國際財務報告準則第9號的新增規定（「新增規定」），並將國際會計準則第39號現行的對金融工具的終止確認原則納入國際財務報告準則第9號內。大多數新增規定與國際會計準則第39號一致，僅影響指定為按公允價值計入損益的金融負債的計量將透過公允價值選擇（「公允價值選擇」）計算。就該等公允價值選擇負債而言，由信貸風險變動而產生的負債公允價值變動金額，必須於其他綜合收益（「其他綜合收益」）中呈列。除非於其他綜合收益中就負債的信貸風險呈列公允價值變動，會於損益中產生或擴大會計差異，否則其餘公允價值變動金額於損益呈列。然而，新增規定並不涵蓋按公允價值選擇納入的貸款承諾及財務擔保合約。

國際財務報告準則第9號旨在全面取代國際會計準則第39號。於全面取代前，國際會計準則第39號於套期保值會計、終止確認及金融資產的減值方面的指引繼續適用。本集團預期自2015年1月1日起採納國際財務報告準則第9號。

國際財務報告解釋公告第20號闡明了地表采礦生產階段的剝采活動成本在符合特定標準時應確認為剝采活動資產及其初始計量和後續計量。已產出存貨的形式實現收益的剝采活動成本應按照國際會計準則第2號存貨核算。為優化礦石可開採性且符合解釋公告所列特定標準時，剝采活動成本應確認為非流動的剝采活動資產。本集團預期自2013年1月1日起採納該解釋公告。

3. 收入和分部信息

根據管理層意圖，本集團僅有一個用於報告的營運分部，即生產和銷售銅及銅相關產品。管理層為了績效考評和進行資源配置的目的而將業務單位的經營成果作為一個整體來進行管理。

收入，即本集團的營業額，為本集團2011年和2010年銷售商品的發票淨額（扣除銷售稅費、退貨和貿易折扣）。所有本集團內部的重大交易已經抵銷。

按照商品類別分析的本集團收入如下：

	2011 人民幣千元	2010 人民幣千元
商品銷售		
— 陰極銅	66,696,801	39,591,891
— 銅杆線	26,638,022	20,196,282
— 銅加工產品	5,988,714	5,226,863
— 金	7,917,194	5,189,045
— 銀	3,735,884	1,914,461
— 硫酸及硫精礦	2,304,610	1,475,535
— 稀散金屬	840,585	654,143
— 其他有色金屬	1,753,150	868,544
— 其他	1,244,237	1,022,105
	<u>117,119,197</u>	<u>76,138,869</u>

地理信息：

(a) 來自外界客戶的收入

	2011 人民幣千元	2010 人民幣千元
— 中國大陸	110,694,081	71,288,563
— 中國香港	5,306,342	4,602,748
— 荷蘭	500,565	—
— 中國台灣	250,167	234,363
— 其他	368,042	13,195
	<u>117,119,197</u>	<u>76,138,869</u>

上述收入信息根據客戶所屬區域劃分。

(b) 非流動資產

本集團持有的非流動資產，除在阿富汗、秘魯及日本的投資(該等投資的金額不重大)外均位於中國大陸。除金融工具和遞延所得稅資產外，非流動資產信息均基於資產的所在地確認。

單一主要客戶信息：

截至2011年12月31日止，營業收入為人民幣17,701,256,000元(截至2010年12月31日：人民幣6,186,607,000元)來自於對某一單個客戶(包括已知受該客戶控制下的所有主體)的收入。本公司董事未將國有企業視為某個在共同控制下的客戶群。

4. 其他收入及收益

	2011 人民幣千元	2010 人民幣千元
公允價值之淨收益／(損失)：		
衍生金融工具-不符合套期會計的 商品期貨合約*	(11,563)	(103,012)
— 未平倉合約對應的 未實現收益／(損失)	197,727	(168,262)
— 已平倉合約對應的 已實現(損失)／收益	(209,290)	65,250
符合公允價值套期的交易 **	7,410	6,155
— 被套期項目-存貨的 公允價值變動(損失)／收益	(88,658)	295,379
— 被指定為對存貨的公允價值 進行套期的套期工具 — 商品 期貨合約的公允價值變動 收益／(損失)	96,309	(289,224)
— 被套期項目 — 銷售確定承諾 的公允價值變動損失	(1,986)	—
— 被指定為對銷售確定承諾進行 套期的套期工具 — 商品 期貨合約的公允價值變動收益	1,745	—
現金流量套期的無效部分 **	(1,279)	(2,551)
遠期外匯合約及利率掉期的 公允價值變動損失	(8,067)	(23,233)
交易性金融負債的公允價值變動收益	86,454	
以公允價值計量且變動 計入損益的權益投資	(2,229)	2,566
增值稅返還	53,728	37,651
利息收入	557,104	74,373
處置附屬公司收益	366	—
進口銅精礦補貼	30,000	115,659
可供出售投資之收益	187,158	34,033
確認為利潤的遞延收益	19,271	15,115
處置物業、廠房和設備之收益	4,977	8,279
匯兌收益，淨額	236,951	36,150
其他	16,345	6,322
	1,176,626	207,507

* 該項目為商品期貨合約之公允價值變動，此項目不被指定為套期工具，並／或不
符合套期會計準則之定義(附註12)。

** 該項目為被指定為套期工具的商品期貨合約之公允價值變動(附註12)。符合套期
會計的商品期貨合約對應的公允價值變動淨額明細如下：

	2011 人民幣千元	2010 人民幣千元
符合公允價值套期的交易		
— 未平倉合約對應的 未實現(損失)／收益	(979)	2,988
— 已平倉合約對應的已實現收益	<u>8,389</u>	<u>3,167</u>
	<u>7,410</u>	<u>6,155</u>
現金流量套期的無效部分		
— 未平倉合約對應的 未實現收益／(損失)	3,510	(2,140)
— 已平倉合約對應的已實現損失	<u>(4,789)</u>	<u>(411)</u>
	<u>(1,279)</u>	<u>(2,551)</u>

5. 其他費用

	2011 人民幣千元	2010 人民幣千元
物業、廠房和設備之減值準備	55,057	416
處置物業、廠房和設備之虧損	132,954	92,701
處置呆滯備品備件之損失	35,114	41,623
事故賠償損失	—	5,860
捐贈支出	10,542	1,474
其他	<u>23,959</u>	<u>17,964</u>
	<u>257,626</u>	<u>160,038</u>

6. 財務費用

財務費用明細分析如下：

	2011 人民幣千元	2010 人民幣千元
借款利息支出	323,494	78,663
分離交易可轉換債券之利息支出	312,065	298,192
票據貼現利息支出	95,668	67,188
	<u>731,227</u>	<u>444,043</u>

7. 稅前溢利

本集團稅前溢利已扣除／(計入)下列各項:

	附註	2011 人民幣千元	2010 人民幣千元
已售商品之成本 *		100,823,051	65,034,424
折舊		1,141,000	969,408
預付土地租賃費之攤銷		10,549	6,327
無形資產之攤銷		37,100	36,685
經營租賃的最低租賃付款額 — 土地使用權		37,757	39,438
核數師薪金		9,490	8,100
員工成本(包括董事及監事薪酬)			
— 工資及薪金		2,018,124	1,181,504
— 養老金計劃供款		265,718	203,784
— 住房公積金		129,207	108,551
— 其他員工成本		250,255	185,352
匯兌收益，淨額	4	(236,951)	(36,150)
應收賬款和其他應收款減值撥備		5,543	6,769
物業、廠房及設備減值準備		55,057	416
可供出售投資之收益	4	(187,158)	(34,033)
存貨跌價準備撥備		425,969	7,132
公允價值變動			
損失／(收益)，淨額			
— 以公允價值計量且變動計入損益的權益投資	4	2,229	(2,566)
— 交易性金融負債	4	(86,454)	
— 衍生金融工具			
— 商品期貨合約	4	(5,432)	99,408
— 遠期外匯合約及利率掉期	4	8,067	23,233
處置附屬公司收益	4	(366)	—
處置呆滯備品備件之損失	5	35,114	41,623
處置物業、廠房和設備之淨損失	4,5	127,977	84,422

* 包含未結算臨時定價安排之公允價值變動淨額，列示如下：

	2011 人民幣千元	2010 人民幣千元
公允價值套期之無效部分對應的 未實現收益	(2,028)	(1,520)
— 作為被套期項目的存貨的 公允價值變動損失／(收益)	570,858	(336,403)
— 作為套期工具的臨時定價安排的 公允價值變動(收益)／損失	(572,886)	334,883
不符合套期會計的臨時定價 安排未實現(收益)／損失	(19,336)	6,866
	<u>(21,364)</u>	<u>5,346</u>

8. 稅項

截至2011年和2010年12月31日止年度，本集團的所得稅支出主要構成如下：

	2011 人民幣千元	2010 人民幣千元
當期所得稅：		
中國大陸企業所得稅	1,189,835	1,002,468
香港利得稅	2,760	5,769
	<u>1,192,595</u>	<u>1,008,237</u>
遞延稅項	(132,203)	6,790
年度稅項總費用	<u>1,060,392</u>	<u>1,015,027</u>

本集團其中兩家附屬公司之香港利得稅乃按本年估計應納稅溢利的16.5%(2010年：16.5%)計算。

根據2008年1月1日起的施行的《中華人民共和國企業所得稅法》，本集團中國大陸企業所得稅系根據2011年度應納稅所得額按企業所得稅適用稅率25%(2010年：25%)計算，除：

- (i) 根據《中華人民共和國企業所得稅法》，高新技術企業享受所得稅優惠稅率15%。於2011年1月，本公司獲得由江西省科學技術廳、江西省財務廳、江西省國家稅務局以及江西省地方稅務局聯合頒發的《高新技術企業證書》。在符合相關規定的前提下，本公司自2010年起連續3年享受國家關於高新技術企業的相關優惠政策，按15%的稅率徵收企業所得稅。
- (ii) 部分附屬公司於2008年至2012年過度期間適用優惠稅率。

9. 股息

	2011 人民幣千元	2010 人民幣千元
本年宣告並派發的股息：		
普通股股息：		
2010年派發之期末股息		
每股人民幣0.2元		
(2009年：每股人民幣0.1元)	692,546	302,283
2011年派發之中期股息		
每股人民幣0.2元(2010年：無)	<u>692,546</u>	<u>—</u>
擬派期末股息		
(於12月31日尚未確認為負債)		
普通股股息：		
擬派2011年期末股息		
每股人民幣0.5元		
(2010年：每股人民幣0.2元)	<u>1,731,365</u>	<u>692,546</u>

於2011年6月9日宣告發放2010年期末股息，按3,462,729,405股及每股人民幣0.2元(含稅)，合計額為人民幣692,546,000元。該股息於2011年7月28日發給予H股及A股股東。

於2011年12月6日宣告發放2011年中期股息，按3,462,729,405股及每股人民幣0.2元(含稅)，合計額為人民幣692,546,000元。該股息於2011年12月26日發放予H股及A股股東。

董事會建議向本公司股東派發2011年期末股息，每股人民幣0.5元(含稅)(2010年：每股人民幣0.2元(含稅))。合計金額約為人民幣1,731,365,000元(按目前已發行股份之數目3,462,729,405股計算)。

本年度擬派期末股息尚待本公司股東於應屆年度股東大會的批准。

10. 歸屬於母公司普通股股東的每股收益

本年度之每股基本收益乃根據本年度歸屬於母公司普通股股東的溢利以及本年度加權平均股數為基礎計算的。

計算稀釋的每股收益金額時，以歸屬於母公司普通股股東的溢利為基礎，計算中所用的普通股的加權平均數為計算基本每股收益的所使用的發行在外普通股加權平均數，加上所有稀釋性潛在普通股在推定行使或轉換時以零對價發行的普通股的加權平均數之和。

每股基本盈利及每股稀釋收益的計算列示如下：

	2011	2010
歸屬於母公司普通股股東 應佔溢利(人民幣千元)	<u>6,586,921</u>	<u>4,987,575</u>
發行在外普通股加權平均數	3,462,729,405	3,136,086,599
稀釋的影響 — 普通股加權平均數： 債券附帶的權證	—	<u>169,865,604</u>
稀釋後發行在外普通股加權平均數	<u>3,462,729,405</u>	<u>3,305,952,203</u>
— 基本	<u>人民幣1.90元</u>	<u>人民幣1.59元</u>
— 稀釋	<u>人民幣1.90元</u>	<u>人民幣1.51元</u>

11. 應收賬款及應收票據

	2011 人民幣千元	2010 人民幣千元
應收賬款	2,396,513	2,521,223
應收票據	5,364,362	2,813,712
	<u>7,760,875</u>	<u>5,334,935</u>
減：應收賬款減值準備	(163,981)	(165,758)
	<u><u>7,596,894</u></u>	<u><u>5,169,177</u></u>

本集團與客戶間的貿易條款以信用交易為主，但通常要求新客戶預付貨款。信用期通常為三個月。本集團為每個客戶設定最高信用限額。本集團為了嚴格控制應收款項，建立了信用控制部門將信用風險降至最低。高級管理人員定期檢查逾期結餘。鑒於本集團客戶分散，因此不存在信用風險集中的問題。對於該等應收賬款，本集團並無持有任何抵押物或其他信用增進物。應收賬款並不計息。

按照發票日期計算的應收賬款的賬齡分析如下：

	2011 人民幣千元	2010 人民幣千元
1年以內	2,216,416	2,349,180
1至2年	18,388	3,683
2至3年	22,348	38,448
3年以上	139,361	129,912
	<u><u>2,396,513</u></u>	<u><u>2,521,223</u></u>

應收票據的期限均在6個月以內。於2011年12月31日，所有應收票據均未逾期或減值。

12. 衍生金融工具

本集團利用衍生金融工具來對本集團承擔的商品價格風險進行套期保值。本集團的衍生金融工具主要包括商品期貨合約(主要系上海期貨交易所和倫敦金屬交易所的陰極銅期貨標準合約)和從銅精礦採購協議中分拆的嵌入式衍生金融工具—臨時定價安排。

商品期貨合約的公允價值為該合約開倉價格與其年末市場報價的差額。臨時定價安排的公允價值按與該安排具有相同到期日的商品期貨合約於年末的市場報價及相關採購貨物發貨日的市場報價的差額進行估計。

於資產負債表日，本集團衍生金融工具相關資產和負債分析如下：

(負債)／資產	2011 人民幣千元	2010 人民幣千元
商品期貨合約	(63,437)	(613,603)
— 資產	54,058	4,405
— 負債	(117,495)	(618,008)
遠期外匯合約及利率掉期	(31,300)	(23,233)
— 資產	1,489	5,158
— 負債	(32,789)	(28,391)
臨時定價安排	18,042	(574,181)
— 資產	18,176	—
— 負債	(134)	(574,181)
確定承諾	(1,986)	—
	(78,681)	(1,211,017)

(負債)／資產	2011 人民幣千元	2010 人民幣千元
包括：		
符合套期保值會計		
現金流量套期		
—商品期貨合約	(5,690)	(128,633)
公允價值套期		
—商品期貨合約	1,745	(227,751)
—臨時定價安排	18,176	(554,711)
—確定承諾	(1,986)	—
不符合套期保值會計		
—商品期貨合約	(59,492)	(257,219)
—臨時定價安排	(134)	(19,470)
—遠期外匯合約及利率掉期	(31,300)	(23,233)
	<u>(78,681)</u>	<u>(1,211,017)</u>

符合套期保值會計

就套期會計目的而言，本集團的套期保值分類為：

— 現金流量套期

本集團使用商品期貨合約對銅相關產品的預期銷售進行套期，以此來規避本集團承擔的隨著市場價格的波動，銅相關產品的預期銷售帶來的預計未來現金流量發生波動的風險。於2011年12月31日，該等銅相關產品的未來銷售預期發生的時間為2012年1月至2012年3月。

— 公允價值套期

本集團使用陰極銅商品期貨合約和臨時定價安排對本集團持有的存貨進行套期，及使用陰極銅商品期貨合約對尚未確認的有關銅杆線銷售的確定承諾進行套期，以此來規避本集團承擔的隨著陰極銅市場價格的波動，存貨以及尚未確認的確定承諾的公允價值發生波動的風險。

在以上套期關係開始時，本集團對其進行了正式指定，並準備了關於套期關係、風險管理目標和套期策略等的正式書面文件。根據上述現金流量套期和公允價值套期經評估高度有效。

有關以上現金流量套期及公允價值套期的詳細信息分別載於其他綜合收益及附註4。

非有效套期保值會計

本集團使用陰極銅商品期貨合約對未來銅精礦和陰極銅的採購、以及未來銅杆、銅線的銷售等進行風險管理，以此來規避本集團承擔的隨著陰極銅市場價格的波動，銅精礦、陰極銅、銅杆及銅線等相關產品的價格發生重大波動的風險。

本集團使用黃金商品期貨合約對黃金租賃協議下返還銀行等量等質黃金的義務進行風險管理，以此來規避本集團承擔的隨著黃金市場價格的波動，該負債的公允價值發生波動的風險。

此外，本集團使用遠期外匯合約及利率掉期合約進行風險管理，以此來規避本集團承擔的匯率風險及利率風險。

但是，以上商品期貨合約、遠期外匯合約及利率掉期合約未被指定為套期工具或不符合套期會計準則的要求，其公允價值變動而產生的利得或損失，直接計入當期損益。詳細信息請參見附註4。

13. 應付賬款和應付票據

	2011 人民幣千元	2010 人民幣千元
應付賬款	2,276,258	2,857,078
應付票據	3,300,144	2,247,928
	<u>5,576,402</u>	<u>5,105,006</u>

於財務報表日，根據發票日期列示的應付賬款賬齡分析如下：

	2011	2010
	人民幣千元	人民幣千元
1年以內	2,205,939	2,802,072
1至2年	33,459	6,158
2至3年	3,056	17,644
3年以上	33,804	31,204
	<hr/> 2,276,258 <hr/>	<hr/> 2,857,078 <hr/>

應付賬款不計息，並通常在60天內清償。

承董事會命
江西銅業股份有限公司
董事
李貽煌

二零一二年三月二十七日
中華人民共和國·江西省

於本公告日期，本公司執行董事為李貽煌先生、李保民先生、高建民先生、梁青先生、甘成久先生、胡慶文先生及施嘉良先生；本公司獨立非執行董事為吳建常先生、涂書田先生、張蕊女士及高德柱先生。